



203596

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7154019 / 28.05.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020793 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 564,520 KG Net weight 452,520 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442400 speed gear rev cpl Customer article number: 2501442400Position7	540 PC	452,520 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	4 PC	30 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	36 PC	72 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	4 PC	10 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:219376

28.05.2018-14:10

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOSHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 11.450

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7154019	2501442400	540	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
---------	------------	-----	----	----	--------------------	------------

29.05.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	4 -		X	135	TBA-500086
	P:	36 -		X	0	TBA-500078
	P:	4 -		X	0	TBA-500085

7154020	2506443735	140	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
---------	------------	-----	----	----	-------------------	------------

29.05.2018	2506443735				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	2 -		X	70	TBA-500086
	P:	14 -		X	0	TBA-500083
	P:	2 -		X	0	TBA-500085

7154022	2501440035	540	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
---------	------------	-----	----	----	--------------------	------------

29.05.2018	2501440035				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	4 -		X	135	TBA-500086
	P:	36 -		X	0	TBA-500078
	P:	4 -		X	0	TBA-500085

7154037	2506445435	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
---------	------------	-----	----	----	----------------	------------

04.06.2018	2506445435				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	1 -		X	160	TBA-500086
	P:	8 -		X	0	TBA-500082
	P:	1 -		X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7153980	0002			2506445135	55	715
7153982	0002			2506445535	55	576
7154016	0006			2501440735	168	1.259
7154017	0004			2501441435	136	1.334
7154018	0002			2501441635	58	398
7154019	0004			2501442400	112	565
7154020	0002			2506443735	55	306
7154022	0004			2501440035	112	992
7154037	0001			2506445435	28	274

white = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour le destinataire
rose = Exemplar pour l'expéditeur
bleu = Exemplar pour le destinataire
vert = Exemplar pour le transporteur
wit = Exemplar voor de afzender
roze = Exemplar voor de afzender
blau = Exemplar voor de geadresseerde
groen = Exemplar voor de vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
ivrid = Exemplar for endorogiver
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for betafördrar

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11											
3 Auslieferungsart des Gutes Modus de livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Datum/Date: 28/05/2018 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT-REF. NO. 219376		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 51		8 Art der Verpackung Mode d'emballage ROCK-TRANSMISSION PARTS		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084050		10 Statistikkennnummer No. statistique 11.451		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht/Prix de transport Entgelte/Tarifs Zwischensumme/Somme intermédiaire Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Autres Zu zahlende Gesamtsumme/Totaux à payer				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date: 28.05.2018 Ort/Lieu: Modugno			
14 Rückstellung Remboursement				15 Frachttarife und Gebühren Tarifs de transport et frais				21 Ausgegeben in Émis à 28.05.2018 GETRAG				22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			
25 Angaben zur Einlieferung Déclarations de livraison				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaires du transporteur				27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle LR-SC 1840 LR-SC 921				28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de série utilisé			

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CMR